

A



WO/IAOC/57/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 17 أغسطس 2020

## لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

### الدورة السابعة والخمسون

جنيف (افتراضية)، من 29 يونيو إلى 3 يوليو 2020

### التقرير

الذي اعتمده لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

## مقدمة

1. بسبب استمرار جائحة كوفيد-19، انعقدت الدورة السابعة والخمسون للجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (اللجنة) بشكل افتراضي في الفترة من 29 يونيو إلى 3 يوليو 2020. وحضرها السيد موكيش أريا (الرئيس) والسيدة تاتيانا فاسيليفا (نائبة الرئيس) والسادة إغورز لودبورز وبيرت كوينز وعثمان شريف. ولم تتمكن السيدة ماريا فيسين ميلبورن والسيد جانغ لونج من المشاركة وأرسلوا اعتذاراً لغيابهما.

## البند 1 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

2. اعتمدت اللجنة جدول أعمالها الوارد في المرفق الأول لهذا التقرير. وترد في المرفق الثاني قائمة بوثائق الدورة.

## البند 2 من جدول الأعمال: الإعلان عن تضارب المصالح

3. طُلب من الأعضاء الحاضرين الكشف عن أي تضارب فعلي أو محتمل في المصالح. ولم يُبلغ عن أي تضارب في المصالح.

## البند 3 من جدول الأعمال: مسائل ناشئة عن الدورات السابقة للجنة

4. عُقدت الدورة السادسة والخمسون عبر منصة افتراضية على مدار يومين، وقد تبين أن هذه المدة غير كافية لتناول جميع البنود التي تتطلب اهتمام اللجنة. ومن ثم اقتضت الضرورة أن ينظر الأعضاء في بعض القضايا من خلال الاستعراضات الجارية دون اتصال.

(أ) استُعرضت خطة عمل مكتب الأخلاقيات لعام 2020 وجدول التنفيذ حتى 20 أبريل 2020 على أفراد وُجعت التعليقات المكتوبة وأرسلت على الفور بعد الدورة السادسة والخمسين إلى رئيسة مكتب الأخلاقيات للرد. ولكن رئيسة مكتب الأخلاقيات قدمت الردود متأخرًا في 25 يونيو 2020 لأسباب شخصية. ومع ذلك، نظرت اللجنة في هذه الردود خلال الدورة السابعة والخمسين وأدرجتها كما ينبغي في البند 12 من جدول الأعمال: الأخلاقيات.

(ب) جرى العمل على إنشاء قائمة موسعة بمحقيقي اللجنة، وطلب من شعبة الرقابة الداخلية (الشعبة) إعداد الاختصاصات، والتي استعرضتها اللجنة بدورها دون اتصال ثم وافقت عليها الشعبة لاتخاذ إجراءات أخرى. وتُنفذ الآن عملية الدعوة لإبداء الاهتمام.

(ج) لم يُعقد الاجتماع الحضوري المقرر مع رئيسي الجمعية العامة للويبو ولجنة الويبو للتنسيق خلال الدورة السادسة والخمسين. وبدلاً من ذلك، تواصل رئيس اللجنة ونائبه معها عبر منصات افتراضية لمناقشة القضايا التي تطلبت التشاور.

## البند 4 من جدول الأعمال: اجتماع مع المدير العام

5. أحاط المدير العام اللجنة علمًا بالأنشطة الحالية للمنظمة، ولا سيما في سياق استمرار جائحة كوفيد-19 والانتقال الوشيك إلى المدير العام الجديد.

## البند 5 من جدول الأعمال: الرقابة الداخلية

التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية، 2019

6. استعرضت اللجنة مشروع التقرير السنوي لمدير الشعبة، المرسل بالبريد الإلكتروني قبل الدورة الحالية، ولاحظت أن الشعبة قد عدّلت فترة إعداد تقاريرها السنوية لتتماشى مع البيانات المالية وبيان الرقابة الداخلية (من يناير إلى ديسمبر)، وذلك بناءً على توصية المدقق الخارجي. وقد شمل مشروع التقرير السنوي لعام 2019 الفترة من يوليو إلى ديسمبر 2019، بما يسمح لشعبة الرقابة الداخلية بتعديل فترة التقرير السنوي اللاحق لتشمل السنة بأكملها من يناير إلى ديسمبر. وأحاطت اللجنة علمًا بالمشروع وقدمت تعليقاتها إلى شعبة الرقابة الداخلية لكي تتمكن من استكمال التقرير وتقديمه إلى لجنة البرنامج والميزانية والجمعية العامة للويبو.

تقرير أنشطة شعبة الرقابة الداخلية

7. ناقشت اللجنة مع مدير شعبة الرقابة الداخلية تقرير الأنشطة الفصلي المؤرخ في 17 يونيو 2020. وأحاطت اللجنة علمًا بالمهمتين اللتين كانتا في طور صياغة مشروع التقرير (إعداد خارطة للعمل الرقابي بالويبو وتثبيت تقرير أداء البرنامج للشائبة 2018-2019) وأبدت اللجنة اهتمامها بتلقي التقريرين النهائيين. واستفسرت اللجنة عن تطور التوصيات المائة وثمانية عشرة، وتلقت تأكيدًا بأنه لا توجد توصيات ذات أولوية عالية صادرة قبل عام 2017. واقترحت اللجنة إضافة المعلومات المتعلقة بتطور جميع التوصيات، والتي تعدها شعبة الرقابة الداخلية، إلى تقارير الأنشطة المقبلة، لأن هذه المعلومات مفيدة أيضًا كمؤشر للأداء.

عمليات التدقيق

8. استعرضت اللجنة، بالاشتراك مع شعبة الرقابة الداخلية والإدارة، تقرير التدقيق واستعراض النزاهة بشأن مزايا الموظفين ومستحقاتهم (IA 2019-04)، الصادر في 18 فبراير 2020. وأشارت شعبة الرقابة الداخلية إلى العديد من التطورات الإيجابية في إدارة مزايا الموظفين ومستحقاتهم، ولا سيما فيما يتعلق بنظام موظفي الويبو ولائحته والتعميمات الإدارية، حيث وجدتها يتماشيان بشكل معقول مع الممارسات الجيدة داخل منظومة الأمم المتحدة. وقد أسفر التدقيق عن ست توصيات، صنف اثنتان منها على أنها ذات أولوية عالية. وأحاطت اللجنة علمًا بالتوصيتين ذات الأولوية العالية الموجهتين إلى إدارة الموارد البشرية حول تحديث نظام موظفي الويبو ولائحته بشأن بدل اللغة وتحديث التعميم الإداري بشأن إجازة زيارة الوطن. وأكدت مديرة إدارة الموارد البشرية للجنة أنها قبلت التوصيتين وستنفذهما، وأنها ستتعاون في هذا الصدد مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى لتجنب ازدواجية المزايا الممنوحة للموظفين ذوي الأزواج العاملين أيضًا في منظومة الأمم المتحدة.

9. وكان تقرير التدقيق الثاني الذي استعرضته اللجنة مع شعبة الرقابة الداخلية والإدارة هو تقرير تدقيق عملية الإغلاق المالي (IA 2019-03)، الصادر في 24 ديسمبر 2019. وأشارت شعبة الرقابة الداخلية إلى العديد من التطورات الإيجابية في عملية الإغلاق المالي بوجه عام في الويبو. ومع ذلك، فقد حددت فرصاً لزيادة تعزيز إدارة دورة الشراء حتى الدفع. وقد أسفر التدقيق عن أربع توصيات، صنفت إحداها بأنها ذات أولوية عالية. وتساءلت اللجنة عن سبب تركيز التقرير بشكل رئيسي على الحسابات الدائنة فقط، وأوضحت شعبة الرقابة الداخلية أن هذا هو الجانب الذي يحتاج إلى تحسينات. وأعربت اللجنة عن سعادتها لعدم وجود قضايا مهمة في عمليات الإغلاق المتعلقة بالإيرادات وحسابات القبض والأصول ونفقات الموظفين والحصوم المتصلة بها والخزانة والاستثمارات والمخصصات. وأشارت اللجنة أيضاً إلى أن الإدارة، مع إقرارها بأن عملية الإغلاق المالي لم تكن مجالاً عالي المخاطر بالنسبة لها، أعربت عن تقديرها للتوصيات الخاصة بالتحسين التي حددتها شعبة الرقابة الداخلية.

10. ولفتت اللجنة انتباه مدير شعبة الرقابة الداخلية إلى الحاجة إلى جعل التقارير أكثر سهولة في الاستخدام والتأكد من إشارتها بوضوح إلى كيفية تحقيق أهداف التدقيق. وكذلك، من شأن ذلك أن يساعد المدقق والقارئ على فهم ما إذا كانت أهداف التدقيق قد تحققت بشكل واضح. ونصحت اللجنة شعبة الرقابة الداخلية بإعادة النظر في طريقتها في عرض نتائج التدقيق والإبلاغ عن نتائج التدقيق من خلال إبراز روابط واضحة بأهداف التدقيق المحددة.

11. وأعربت اللجنة عن سرورها لملاحظة وجود تنسيق بين شعبة الرقابة الداخلية والمدقق الخارجي حول أنشطة الرقابة.

#### عمليات التقييم

12. استعرضت اللجنة، بالاشتراك مع شعبة الرقابة الداخلية والإدارة، تقرير تقييم البرنامج 32، نظام لشبونة ( EVAL 2019-05)، الصادر في 9 مارس 2020. ويسهل هذا النظام تسجيل تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية على المستوى الدولي. وأحاطت اللجنة علماً بأنه منذ اعتماد النظام في عام 1958 فإنه شهد العديد من التحولات الاستراتيجية. وخلص التقييم إلى أن نظام لشبونة وثيق الصلة بالمنظمة واحتياجات الدول الأعضاء ومتطلباتها. وقد أسفر التقييم عن ثلاث توصيات، اثنتان منها ذات أولوية متوسطة وواحدة ذات أولوية عالية. وإدراكاً لأهمية السجل الدولي، ركزت اللجنة على التوصية ذات الأولوية العالية والتي تتعلق بالحاجة إلى وضع نظام مُعاد هيكلته لتكنولوجيا المعلومات لكامل عملية التسجيل من شأنه أن يقلل أو يلغي العمليات اليدوية.

13. وكان تقرير التقييم الثاني الذي استعرضته اللجنة بالاشتراك مع شعبة الرقابة الداخلية والإدارة هو تقرير تقييم البرنامج 17، تعزيز الكفاءات في مجال إدكاء احترام الملكية الفكرية (EVAL 2019-03)، الصادر في 31 مارس 2020. وقد اقتصر تقييم البرنامج 17 على النتيجة المرتقبة هـ 2.3 "كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان ذات الاقتصادات المتحوّلة". وأحاطت اللجنة علماً بالاستنتاج والتوصيتين. وأوصت اللجنة الشعبة بأنه في المستقبل، عند تقييم فعالية برنامج التدريب، ينبغي زيادة التركيز على نتائج التدريب وتأثيره على تكوين الكفاءات وكيفية استفادة الدول الأعضاء من أنشطة التعلم. ولفتت اللجنة انتباه شعبة الرقابة الداخلية إلى الحاجة إلى صياغة أسئلة تقييم تسمح بإبراز رابط واضح باستنتاجات محددة.

## التحقيقات

14. أُحيطت اللجنة علمًا بحالة قضايا التحقيق. ومنذ الدورة الأخيرة للجنة، شُرع في التحقيق في 4 قضايا جديدة وأُغلقت 6 قضايا بعد التقييم الأولي. ولم تثبت مزاعم الادعاءات في أي حالة. وحتى 15 يونيو 2020، كانت هناك 10 قضايا تحقيق معلقة، واحدة منها قيد التقييم الأولي، و6 قضايا قيد التحقيق الكامل و3 قضايا معلقة. وعلمت اللجنة أنه بالنسبة للقضايا المعلقة العشر، سُجلت واحدة في عام 2016 وخمس في عام 2019 وأربع في عام 2020.
15. وأجرت اللجنة مداولات بشأن عدد قليل من القضايا المعلقة وقدمت المشورة في هذا الشأن.
16. ووفقًا لاختصاصاتها، اجتمعت اللجنة في جلسة خاصة مع مدير شعبة الرقابة الداخلية.

## البند 6 من جدول الأعمال: متابعة توصيات الرقابة

17. استعرضت اللجنة، مع شعبة الرقابة الداخلية والإدارة، حالة تنفيذ توصيات الرقابة اعتبارًا من 15 يونيو 2020. ومنذ الدورة السادسة والخمسين، لاحظت اللجنة نقص 12 توصية مما عدده 130 توصية سابقًا. ومن بين التوصيات المتبقية البالغ عددها 118 توصية، كانت 37 توصية (أو 31 في المائة) ذات أولوية عالية. ومن بين التوصيات الاثنتي عشرة المعلقة، كانت سبع توصيات تتعلق بشعبة الرقابة الداخلية وخمس توصيات بالمدقق الخارجي. وكانت إحدى توصيات شعبة الرقابة الداخلية السبع مؤرخة في عام 2013 واثنان في عام 2016. وردًا على سؤال حول ما إذا كان ترتيب الأولويات لم يتغير، أوضحت شعبة الرقابة الداخلية أنه خلال الاستعراضات الدورية لحالة تنفيذ التوصيات مع مديري البرامج، يعاد تقييم الأولوية وتراجع، إذا لزم الأمر.

18. وأحاطت اللجنة علمًا بما عدده 21 توصية تتعلق بثلاثة برامج واستفسرت عن سبب استمرار عدم تنفيذ هذه التوصيات. ونظرت اللجنة في دعوة مديري البرامج إلى الاجتماعات المقبلة لإعطائهم الفرصة لشرح حالة تنفيذ التوصيات المتعلقة ببرامجهم، حيث ستكون هذه طريقة متابعة أكثر فعالية لتنفيذ تلك التوصيات.

## البند 7 من جدول الأعمال: استعراض توصيات وحدة التفتيش المشتركة

19. استعرضت اللجنة حالة تنفيذ 38 توصية صادرة من وحدة التفتيش المشتركة وموجهة إلى الرؤساء التنفيذيين للمنظمات المشاركة في وحدة التفتيش المشتركة. وتتعلق هذه التوصيات بما عدده 11 تقريرًا لوحدة التفتيش المشتركة (خمسة بتاريخ 2019، واثنان بتاريخ 2018، وثلاثة بتاريخ 2016 وواحد بتاريخ 2012).

20. ولاحظت اللجنة أنه حتى نهاية مايو 2020، أُبلغ عن 21 (أو 55 في المائة) من التوصيات البالغ عددها 38 بأنها "منفذة"، و10 (أو 26 في المائة) "قيد التنفيذ"، واثنين (أو 5 في المائة) "لم تبدأ" و4 (أو 10.5 في المائة) لم يُبلغ عن حالتها لأنها لا تعتبر ذات صلة بالويو. فضلًا عن ذلك، من بين التوصيات البالغ عددها 38، أحاطت اللجنة علمًا بالتغيير في حالة تنفيذ 6 توصيات (انتقلت 4 توصيات من "جارية" إلى "منفذة"، وانتقلت توصية واحدة من "لم تبدأ" إلى "قيد التنفيذ"، وانتقلت توصية أخرى من "لم تبدأ" إلى "منفذة"). ولاحظت اللجنة أن حالة تنفيذ 8 توصيات من أصل 38 توصية تحتاج إلى مزيد من الإيضاح من الإدارة. وستسعى اللجنة للحصول على مدخلات محددة بشأن هذه التوصيات في الوقت المناسب.

## البند 8 من جدول الأعمال: التقارير المالية - التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2019

21. استعرضت اللجنة، بالاشتراك مع الإدارة، البيانات المالية لعام 2019. ولاحظت اللجنة أن الويبو حققت فترة مالية ناجحة في عام 2019، حيث وصلت إلى فائض قدره 97.7 مليون فرنك سويسري. وارتفع صافي الأصول إلى 364.2 مليون فرنك سويسري. وارتفعت الإيرادات لتصل إلى 457.0 مليون فرنك سويسري، وذلك راجع إلى ارتفاع الطلب على المنشورات من خلال معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظام مدريد. وارتفعت النفقات لتصل إلى 401.5 مليون فرنك سويسري، والسبب الكبير في ذلك هو ارتفاع تكاليف الموظفين جراء حسيلة الحكم الصادر عن المحكمة الإدارية لمنظمة العمل الدولية والتغييرات المدخلة على أساس تقدير استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة.

22. ورحبت اللجنة بجميع الإفصاحات الإضافية، بما في ذلك تلك التي قدمت في ظل جائحة كوفيد-19، في البيانات المالية لعام 2019 وأعربت عن ارتياحها لجميع التفسيرات التي قدمتها الإدارة. وأكدت الإدارة للجنة أن المنظمة كانت مستقرة ماليًا ولم تشهد أي انخفاض في الإيرادات خلال عام 2019. ومع ذلك، فإن تأثير الجائحة والأزمة التي خلفتها على الاقتصاد العالمي يعني أن مؤشرات الويبو المالية قد تتأثر في الفترات المقبلة. وكانت الإدارة قد أبلغت اللجنة بأن جميع أنشطة الويبو تخضع للإشراف المناسب للتخفيف من المخاطر المتأثرة بجائحة كوفيد-19.

23. وأكدت اللجنة أنها لا تزال منبهرة لتحلي التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية بالجودة بشكل متسق عامًا بعد عام وأعربت عن تقديرها لجهود فريق الإدارة.

## البند 9 من جدول الأعمال: التدقيق الخارجي - تقرير المدقق الخارجي

24. أحاطت اللجنة علمًا بالعرض الذي قدمه ممثلو المدقق الخارجي، المكتب الوطني للتدقيق، المملكة المتحدة، وناقشت معهم تقرير المدقق الخارجي عن البيانات المالية للويبو لعام 2019 وتقرير إتمام التدقيق الخاص بتدقيق البيانات المالية للويبو لعام 2019. ولاحظت اللجنة أن الويبو قد حصلت على آراء غير مشفوعة بتحفظات من المدقق بشأن البيانات المالية والامتثال. وأكد تقرير المدقق الخارجي على الحوكمة والرقابة الداخلية كالتين أساسيتين للإدارة والدول الأعضاء وأكد حدوث تطورات إيجابية في التقنيات التحليلية وأدوات استخبارات الأعمال خلال عام 2019. وأقر المدقق الخارجي بأهمية بيان الويبو بشأن الرقابة الداخلية وأوصى بتحسين هذا البيان من خلال إيلاء أهمية أكبر لبعض المجالات التي تحتاج إلى التحسين ومن خلال النظر إلى المخاطر المستقبلية. وأعربت اللجنة عن ارتياحها لأن الويبو حققت خلال عام 2019 إنجازات في مجال منع الغش واكتشافه، حيث بلغت 15 هدفًا من أصل 17 هدفًا على خارطة طريق مكافحة الغش.

25. وأشارت اللجنة إلى أنه وفقًا لخطةها السنوية، استعرض المدقق الخارجي استراتيجية الويبو بشأن مكاتبها الخارجية ونظر في مدى ملاءمتها لإطار النتائج. وأشارت اللجنة إلى أن التقرير تضمن 6 توصيات لتنظر فيها الإدارة. وأوضحت أنها مسرورة لأن الاستعراض يهدف إلى دعم لجنة البرنامج والميزانية في وضع المواصفات المستقبلية لتقييم المكاتب الخارجية، على النحو المطلوب بموجب قرار الجمعية العامة للويبو في عام 2015. وأعرب المدقق عن استعداده للمساهمة في استعراض مشروع مواصفات التقييم، إذا طلب منه ذلك.

26. وناقشت اللجنة رأي المدقق الخارجي بشأن الامتثال والتمسك أن يكون أساس الرأي المتعلق باللائحة المالية أكثر وضوحًا وصراحة. ووافق ممثلو المدقق الخارجي على مناقشة هذا الأمر على نطاق أوسع مع الزملاء في فريق المدققين

الخارجيين التابع للأمم المتحدة والنظر في تعديل تدقيق بيانات الويبو المالية لعام 2020. وأكد المدقق الخارجي أن التدقيق يوفر ضمانًا ملموسًا فيما يتعلق بامتثال المعاملات لمتطلبات نظام الويبو المالي وأنه أثناء العمل لم يحدد أي اختبار مجرى أي مسائل تشير إلى وجود مخالفات.

27. واجتمعت اللجنة مع ممثلي المدقق الخارجي في جلسة خاصة، وفقا لاختصاصاتها.

28. وأذنت اللجنة على المدقق الخارجي بشأن جودة التقرير وتطلعت إلى استمرار التفاعل.

### البند 10 من جدول الأعمال: تحديث بشأن إدارة المخاطر وإطار الرقابة الداخلية

29. أحاطت الإدارة اللجنة إحاطة مستفيضة بالتطورات الحالية في الويبو على صعيد إدارة المخاطر والرقابة الداخلية. وأعربت اللجنة عن تقديرها للخطوات الاستباقية التي اتخذتها الإدارة فيما يتعلق بإدراج أفضل ممارسات إدارة المخاطر في أنشطة الويبو.

30. وأوصت اللجنة بتحديث بيان قابلية تحمل المخاطر بحيث تؤخذ بعين الاعتبار الظروف الناجمة عن جائحة كوفيد-19. كما أوصت اللجنة بتحديث بيان قابلية تحمل المخاطر بشكل دوري. ووافقت الإدارة على النقطة التي أثيرت وأعربت عن اعترافها اتخاذ الإجراءات اللازمة. ولاحظت اللجنة أن ثقافة المخاطر في نموذج نضج المخاطر لا تزال في مرحلة التطور، ومن ثم أوصت اللجنة الإدارة بمراقبة هذا البعد عن كثب.

### البند 11 من جدول الأعمال: تحديث بشأن إدارة الموارد البشرية

31. قدمت مديرة إدارة الموارد البشرية تحديثًا للجنة بشأن إدارة الموارد البشرية في الويبو. وناقشت المديرية تقرير أداء الويبو للشائبة 2018-2019 وأشارت على وجه التحديد إلى التوازن بين الجنسين في القوة العاملة بالويبو التي تتميز بالتنوع حيث تأتي من 121 دولة عضو. وأعربت اللجنة عن تقديرها للتقدم المحرز في تحقيق هدف التكافؤ بين الجنسين، لكنها اتفقت مع الويبو على أنه لا يزال ثمة المزيد من العمل لكي يتحقق الهدف فيما يخص الموظفين في الفئة ف-5 وفي مستوى المديرين.

32. وقدمت المديرية أيضًا تحديثًا شاملاً فيما يتعلق باستجابة الويبو للجائحة. وأفادت بأن استراتيجية الموارد البشرية للفترة 2017-2021 قد خضعت للتعديل لكي تواكب السياق الحالي. وأشارت في هذا الصدد إلى سياستين رئيسيتين، وهما إدارة الوقت وبرنامج المكافآت والتقدير. وقالت إن الأولى ستحدث بما يراعي تجربة جائحة كوفيد-19 ونتائج استقصاء الموظفين. وفيما يتعلق ببرنامج المكافآت والتقدير، قالت إن ثمة مناقشات جارية للنظر في تقليل مقدار المكافآت الفردية وربط المكافآت بنظام الأداء بهدف منح المزيد من المكافآت لمزيد من الموظفين. وتوقعت مديرة إدارة الموارد البشرية المزيد من التغييرات على صعيد السياسات عند تولي المدير العام الجديد منصبه قريبًا.

33. وسلّمت اللجنة بوجود شيء من عدم اليقين بشأن التأثير الكامل لجائحة كوفيد-19 على المنظمة والموظفين، غير أنها تشعر بالاطمئنان لأن نظم إدارة الموارد البشرية موجودة لرصد الدروس المستفادة من ترتيبات العمل عن بعد الحالية من أجل الحفاظ على مرونة المنظمة. وقدمت المديرية بعض التفاصيل إلى اللجنة أيضًا عن المرحلة الانتقالية لعودة الموظفين إلى

مكان العمل، بما في ذلك احتمالات التغييرات الدائمة في بيئة العمل. وأكدت المديرية للجنة أن أي تغيير دائم في بيئة العمل سينفذ بحذر وسيُدار على نحو سليم.

34. وأكدت المديرية للجنة أن إدارة الموارد البشرية تتشاور مع مجلس الموظفين بشأن العديد من مسائل الموارد البشرية. وقد أثبتت هذه المشاورات جدواها في المعالجة الناجحة للأزمة التي سببتها الجائحة.

35. وألقت المديرية الضوء على التحديات الرئيسية التي تواجه الـويو من منظور إدارة الموارد البشرية، وأشارت إلى ما يلي: (1) الحاجة إلى تحلي القوة العاملة بالمهارات المطلوبة لمواكبة تزايد الرقمنة، و(2) الحاجة إلى تعيين موظفين ذوي مهارات لغوية ملائمة من أجل استيعاب أعباء القضايا الخاصة بالبراءات الخاصة بالمنطقة الآسيوية.

36. وأعربت اللجنة عن تقديرها للعرض الممتاز والردود الممتازة التي قدمتها مديرة إدارة الموارد البشرية.

### البند 12 من جدول الأعمال: الأخلاقيات: خطة العمل السنوية والتقرير المرحلي

37. كما ورد في تقرير الدورة السادسة والخمسين للجنة (WO/IAOC/56/2)، استُلمت خطة العمل النهائية لمكتب الأخلاقيات لعام 2020 وجدول تنفيذ خطة العمل حتى 20 أبريل 2020 ووافقت اللجنة على استعراض الخطة وجدول التنفيذ خارج وقت الدورة. وأُرسلت أسئلة الاستعراض عبر البريد الإلكتروني إلى رئيسة مكتب الأخلاقيات في بداية مايو 2020، ووردت الردود في يونيو 2020، قبل أيام قليلة من بدء الدورة الحالية.

38. وأشارت اللجنة إلى أن استعراض الإفصاح المالي والإعلان عن المصالح لا يزال جارياً وأنه من المتوقع الانتهاء من هذه المهمة بحلول أغسطس 2020. وفيما يتعلق بالتقرير المرحلي، قدمت رئيسة مكتب الأخلاقيات تحديثاً شفوياً بشأن أنشطة مكتب الأخلاقيات. وأشارت اللجنة أيضاً إلى أنه بعد اختتام الاجتماع، قدمت رئيسة مكتب الأخلاقيات جدول تنفيذ خطة العمل المحدث حتى 2 يوليو 2020.

### البند 13 من جدول الأعمال: اجتماع إعلامي مع ممثلي الدول الأعضاء

39. كما هو منصوص عليه في اختصاصات اللجنة، عُقد اجتماع إعلامي عبر منصة افتراضية مع الدول الأعضاء. وأُطلعت اللجنة الممثلين على المداولات التي جرت خلال الدورة الحالية وأجابت على الأسئلة التي طرحها المندوبون الحاضرون.

### البند 14 من جدول الأعمال: مسائل أخرى

#### تقارير استثمارات الـويو

40. قدمت الإدارة إلى اللجنة تقارير أداء الاستثمار التي أعدها مستشارو الاستثمار وتقارير مراقبة الاستثمار التي أعدها أمين الاستثمار لشهري أبريل ومايو 2020.

41. واستعرضت اللجنة الوثائق الواردة، وأكدت أن المعلومات المُقدّمة توضح أنه خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، واستناداً إلى المؤشر المرجعي لسوق الاستثمار، حققت جميع الأدوات في محفظة استثمارات الـويو النتائج المرجوة، وأُديرت وفقاً لاستراتيجية الاستثمار المعلنة. وإضافةً إلى ذلك، أكدت اللجنة أن أمين الاستثمار لم يبلغ عن أي مخالفات، مقصودةً



كانت أم غير مقصودة، أو أي استثناءات مُبرّرة. ومثلاً ورد في تقرير الدورة السادسة والخمسين، لم تجر أية تغييرات في سياسة الاستثمار رغم ظروف جائحة كوفيد-19.

### الدورة المقبلة

42. بما أن الدورة المقبلة المقرر عقدها من الثلاثاء 1 سبتمبر إلى الجمعة 4 سبتمبر 2020 ستكون على الأرجح في شكل افتراضي بسبب استمرار الجائحة، أعادت اللجنة النظر في جدول أعمالها الدائر. وفيما يلي مشروع جدول أعمال تلك الدورة:

- (1) اعتماد جدول الأعمال
- (2) الإعلان عن تضارب المصالح
- (3) المسائل الناشئة عن الدورة السابقة للجنة
- (4) اجتماع مع المدير العام
- (5) الرقابة الداخلية
- (6) استعراض توصيات التدقيق المتعلقة ذات الأولوية العالية، بما في ذلك توصيات وحدة التفتيش المشتركة
- (7) إدارة المخاطر والرقابة الداخلية: التقرير السنوي لإدارة المخاطر لعام 2019
- (8) تحديث بشأن الأمن وضمان المعلومات
- (9) تحديث بشأن المشتريات
- (10) التدقيق الخارجي: تقرير تخطيط التدقيق
- (11) الأخلاقيات: التقرير السنوي لمكتب الأخلاقيات لعام 2019 وتحديث بشأن تنفيذ خطة العمل لعام 2020
- (12) أمين المظالم: تقرير الأنشطة لعام 2019
- (13) مسائل أخرى

[يلي ذلك المرفقان]

# A



WO/IAOC/57/1  
الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 17 أغسطس 2020

## لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

### الدورة السابعة والخمسون

جنيف (افتراضية)، من 29 يونيو إلى 3 يوليو 2020

### جدول الأعمال

من إعداد لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

1. اعتماد جدول الأعمال
2. الإعلان عن تضارب المصالح
3. مسائل ناشئة عن الدورات السابقة للجنة
4. اجتماع مع المدير العام
5. الرقابة الداخلية، بما في ذلك التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية
6. متابعة توصيات الرقابة
7. استعراض توصيات وحدة التفتيش المشتركة
8. التقارير المالية - التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2019

9. التدقيق الخارجي - تقرير المدقق الخارجي
10. تحديث بشأن إدارة المخاطر وإطار الرقابة الداخلية
11. تحديث بشأن إدارة الموارد البشرية
12. الأخلاقيات: خطة العمل السنوية والتقرير المرحلي
13. اجتماع إعلامي مع ممثلي الدول الأعضاء
14. مسائل أخرى

[يلي ذلك المرفق الثاني]

# A



WO/IAOC/57/INF/1

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 17 أغسطس 2020

## لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

### الدورة السابعة والخمسون

جنيف (افتراضية)، من 29 يونيو إلى 3 يوليو 2020

#### قائمة الوثائق

- البند 1 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال  
[01] جدول الأعمال  
[02] الجدول الزمني  
[03] قائمة الوثائق
- البند 2 من جدول الأعمال: الإعلان عن تضارب المصالح  
لا توجد وثيقة: رواية شفوية.
- البند 3 من جدول الأعمال: مسائل ناشئة عن الدورات السابقة للجنة  
لا توجد وثيقة: رواية شفوية.
- البند 4 من جدول الأعمال: اجتماع مع المدير العام  
لا توجد وثيقة: رواية شفوية.
- البند 5 من جدول الأعمال: الرقابة الداخلية، بما في ذلك التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية  
شعبة الرقابة الداخلية:

[04] تقرير عن أنشطة شعبة الرقابة الداخلية - 17 يونيو 2020 (المرجع: IOD-IAOC-  
(2020/02

[05] مشروع التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية - 21 يوليو 2020 (المرجع:  
(WO/GA/53/2

عمليات التدقيق:

[06] مراجعة تدقيق عملية الإغلاق المالي، 24 ديسمبر 2019 (المرجع: IA 2019-03)

[07] جدول التوصيات - تدقيق عملية الإغلاق المالي

[08] التدقيق واستعراض النزاهة بشأن مزايا الموظفين ومستحققاتهم، 18 فبراير 2020

(المرجع: IA 2019-04)

عمليات التقييم:

[09] تقييم البرنامج 32، نظام لشبونة، 9 مارس 2020 (المرجع: EVAL 2019-05)

[10] تقييم البرنامج 17، تعزيز الكفاءات في مجال إذكاء احترام الملكية الفكرية، 31 مارس

2020 (المرجع: EVAL 2019-03)

التحقيقات:

**البند 6 من جدول الأعمال: متابعة توصيات الرقابة**

[11] توصيات الرقابة المفتوحة، 18 يونيو 2020

**البند 7 من جدول الأعمال: استعراض توصيات وحدة التفتيش المشتركة**

[12] توصيات وحدة التفتيش المشتركة الموجهة إلى الرؤساء التنفيذيين للمنظمات المشاركة في

وحدة التفتيش المشتركة - الحالة في نهاية مايو 2020 (توصيات الرؤساء التنفيذيين)

مايو 2020

[13] تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة (توصيات الهيئات التشريعية)

15 يونيو 2020 (الوثيقة WO/PBC/31/5)

**البند 8 من جدول الأعمال: التقارير المالية - التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2019**

[14] التقرير المالي السنوي والبيانات المالية لعام 2019، يونيو 2020

**البند 9 من جدول الأعمال: التدقيق الخارجي - تقرير المدقق الخارجي**

[15] تقرير إتمام التدقيق بشأن تدقيق البيانات المالية لعام 2019، يونيو 2020

[16] تقرير المدقق الخارجي بشأن بيانات الويبو المالية لعام 2019 - (نسخة مقدمة للموافقة

عليها من قبل المراقب المالي والمدقق العام، لم تُعتمد رسميًا بعد) (26 يونيو 2020)

**البند 10 من جدول الأعمال: تحديث بشأن إدارة المخاطر وإطار الرقابة الداخلية**

[17] تحديث بشأن إدارة المخاطر وإطار الرقابة الداخلية (بوربوينت)

[18] إطار المساءلة في الويبو (الوثيقة WO/PBC/29/4، 18 مارس 2019).

**البند 11 من جدول الأعمال: تحديث بشأن إدارة الموارد البشرية**

[19] تحديث بشأن إدارة الموارد البشرية، يونيو 2020 (عرض تقديمي باستخدام بوربوينت)

**البند 12 من جدول الأعمال: الأخلاقيات: خطة العمل السنوية والتقرير المرحلي**

[20] خطة عمل مكتب الأخلاقيات لعام 2020، والجدول الزمني للتنفيذ - 21 أبريل 2020

[21] جدول تنفيذ خطة العمل حتى 2 يوليو 2020

**البند 13 من جدول الأعمال: اجتماع إعلامي مع ممثلي الدول الأعضاء**

لا توجد وثيقة: رواية شفوية.

**البند 14 من جدول الأعمال: مسائل أخرى**

[22] تقرير - الدورة السادسة والخمسون (WO/IAOC/56/2)

[23] تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (WO/GA/53/2)، 19 يونيو 2020.

[24] جدول الأعمال الدائر للجنة الاستشارية المستقلة للرقابة، الدورات من 56 إلى 59

[25] التعميم الإداري رقم 2020/7 "إطار سياسات الويبو بشأن أمن المعلومات"،

28 أبريل 2020

[26] التعميم الإداري رقم 2020/8 "سياسة الويبو بشأن النفاذ إلى أصول المعلومات"،

أبريل 2020

[27] التعميم الإداري رقم 2020/9 "سياسة الويبو بشأن الاستخدام المقبول"،

28 أبريل 2020

2020

[28] التعميم الإداري رقم 2020/18 "إنشاء مجلس الويبو لسياسات الختم الزمني وإجراءاته"،

28 أبريل 2020

**تقارير الاستثمار:**

[29] مصرف Credit Suisse - تقارير مراقبة الاستثمار لشهري أبريل ومايو 2020

[30] شركة MBS Capital Advice - تقارير أداء الاستثمار لشهري أبريل ومايو 2020

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]